

Application for Issuance of Irrevocable Letter of Credit

Pieteikums neatsaucamas kredīta vēstules izdošanai

Please tick as necessary / Lūdzu nepieciešamo atzīmēt ar

Applicant Kredīta vēstules pieprasītājs		Reg. No. Reg. Nr.	
Legal address Juridiskā adrese			
Contact person Kontaktpersona		Position Amats	
Phone Telefons		E-mail E-pasts	
Beneficiary Kredīta vēstules saņēmējs (pārdevējs)			
Address Adrese			

Beneficiary's bank (Advising bank) Kredīta vēstules saņēmēja banka (Paziņojošā banka)			
Address Adrese	SWIFT		

Terms of Letter of Credit Kredīta vēstules noteikumi	Type Veids	<input type="checkbox"/> Transferable Pārvedams	<input type="checkbox"/> Confirmed Apstiprināts	<input type="checkbox"/> Not to be confirmed Neapstiprināts	<input type="checkbox"/> Stand-by Rezerves	(<input type="checkbox"/> ISP98*)
---	---------------	--	--	--	---	-------------------------------------

Date and place of expiry Beigu termiņš un vieta	Date (dd)(mm)(yyyy) Datums (dd)(mm)(gggg)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Country and /or city Valsts un /vai pilsēta	<input type="text"/>		

Amount Summa	<input type="text"/>	Currency Valūta	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Amount not exceeding Summa nepārsniedz norādīto	<input type="checkbox"/> Tolerance allowed Pieļaujamā svārstību robeža	+ <input type="text"/> / - <input type="text"/> %	

Available with Kredīta vēstule tiek izpildīta	<input type="checkbox"/> Luminor Bank AS Latvian branch Luminor Bank AS Latvijas filiāle	<input type="checkbox"/> Advising bank Paziņojošajā bankā	<input type="checkbox"/> Confirming bank Apstiprinošajā bankā	<input type="checkbox"/> Any bank Jebkurā bankā
<input type="checkbox"/> At sight Pēc dokumentu iesniegšanas	<input type="checkbox"/> By negotiation Bankai pērkot tratu un/vai dokumentus	<input type="checkbox"/> By acceptance of draft at Akceptējot tratu, kas maksājama	<input type="text"/>	
<input type="checkbox"/> By deferred payment Atliktais maksājums	<input type="text"/> days after dienas pēc	<input type="text"/>		

Documents required Iesniedzamie dokumenti	<input type="checkbox"/> Invoice Rēķins	<input type="text"/>	originals oriģināli	copies kopijas
--	--	----------------------	------------------------	-------------------

<input type="checkbox"/> Full set or (<input type="text"/> / <input type="text"/>) originals clean „on board” marine/ocean Bill of Lading consigned to: Tīru jūras konosamentu pilns komplekts vai (_ / _) oriģināli ar atzīmi "iekrauts kuģī", kas adresēts:	<input type="checkbox"/> Applicant Kredīta vēstules pieprasītājam	<input type="checkbox"/> to the order pēc rīkojuma	<input type="checkbox"/> blank endorsed blanko indosēts
<input type="checkbox"/> marked ar atzīmi	<input type="checkbox"/> freight prepaid frakts samaksāts	<input type="checkbox"/> freight payable at destination frakts maksājams galapunktā	
<input type="checkbox"/> notify paziņot	<input type="text"/>		

<input type="checkbox"/> Air waybill evidencing goods addressed to Gaisa transporta pavadzīme, preces adresētas	<input type="text"/>	originals oriģināli	copies kopijas
<input type="checkbox"/> CMR evidencing goods addressed to Auto transporta pavadzīme (CMR), preces adresētas	<input type="text"/>	originals oriģināli	copies kopijas
<input type="checkbox"/> Railway bill evidencing goods addressed to Dzelzceļa transporta pavadzīme, preces adresētas	<input type="text"/>	originals oriģināli	copies kopijas
<input type="checkbox"/> Certificate of Origin issued by Izcelsmes sertifikāts, ko izdevis	<input type="text"/>	originals oriģināli	copies kopijas
<input type="checkbox"/> Insurance policy/Certificate for invoice value of the goods plus 10% covering all risks Apdrošināšanas polise/Sertifikāts par preces vērtību plus 10%, sedz visa veida riskus	<input type="text"/>	originals oriģināli	copies kopijas

<input type="checkbox"/> Packing list Iepakojuma specifikācija	originals oriģināli	copies kopijas	<input type="checkbox"/> Weight list Svara specifikācija	originals oriģināli	copies kopijas	<input type="checkbox"/> Certificate of Quality Kvalitātes sertifikāts	originals oriģināli	copies kopijas
<input type="checkbox"/> Other Cits	<input type="text"/>						originals oriģināli	copies kopijas

Documents to be presented within 21 or days after shipment, but not later than the expiry date of the Letter of Credit
Dokumenti iesniedzami 21 vai dienu laikā pēc preču nosūtīšanas datuma, bet ne vēlāk par Kredīta vēstules beigu datumu

Description of goods (description, quantity, TARIC code)
 Preces apraksts (nosaukums, daudzums, preču kods TARIC)

Terms of delivery
 Piegādes noteikumi

ICC-Incoterms 2000 ICC-Incoterms 2010

EXW CIF FOB

Place
 Vieta

Shipment
 Nosūtīšana

From
 No

To
 Uz

Not later than
 Ne vēlāk kā

Partial shipment
 Piegāde pa daļām

allowed atļauta not allowed nav atļauta

Transshipment
 Preces pārkraušana

allowed atļauta not allowed nav atļauta

Additional conditions
 Papildu nosacījumi

Banks fees
 Komisijas maksas

Luminor Bank AS Latvian branch fees are to be paid by Luminor Bank AS Latvijas filiāle komisijas maksas sedz

Correspondent (confirming) bank's fees are to be paid by Korespondentbankas (apstiprinās bankas) komisijas maksas sedz

Beneficiary (advising) bank's fees are to be paid by Kredīta vēstules saņēmēja (paziņojošās) bankas komisijas maksas sedz

Applicant Kredīta vēstules pieprasītājs Beneficiary Kredīta vēstules saņēmējs

Applicant Kredīta vēstules pieprasītājs Beneficiary Kredīta vēstules saņēmējs

Applicant Kredīta vēstules pieprasītājs Beneficiary Kredīta vēstules saņēmējs

Collateral
 Nodrošinājums

Financial pledge Finanšu ķīla Cover account Seguma konts LV RIKO

Other Cits

Applicant's current account
 Kredīta vēstules pieprasītāja norēķinu konts

LV RIKO

The Applicant requests Luminor Bank AS Latvian branch which represents Luminor Bank AS, registered with Estonian Commercial Register, reg. no. 11315936, Liivalaia 45, 10145 Tallinn, Estonia (the "Bank") to issue a Letter of Credit in accordance with the instructions indicated in this application.

The Applicant acquainted itself with the Bank's pricelist and accepts it. The Applicant authorises the Bank to debit Bank's fees from the Applicant's current account.

The Applicant confirms that personal data of persons other than the Applicant provided in this document, is obtained lawfully and that the Applicant is entitled to disclose such personal data to Bank for the purposes of implementation of the requested service(s). The Applicant confirms and guarantees that such persons are informed of the processing of their personal data by Bank and have consented or otherwise legally agreed to such processing. The Applicant confirms that such persons have been referred to Luminor's Privacy Policy (<https://www.luminor.lv/en/privacy-policy>).

The Applicant is informed and agrees that the Bank performs the processing of the personal data indicated in this application and the enclosed documents in accordance with the Bank's General Terms and Conditions. The Applicant confirms to the Bank that the Applicant may transfer to the Bank the personal data indicated in this application and the enclosed documents for the processing of such data by the Bank for the purposes indicated in the Bank's General Terms and Conditions. The Applicant agrees that the Bank may request and receive the information that is necessary to supplement and verify the information provided to the Bank by the Applicant from third persons. The person signing this application represents that he/she is entitled to sign and deliver to the Bank this application for and on behalf of the Applicant.

The Letter of Credit is subject to the „Uniform Customs and Practice for Documentary Credits”, 2007 Revision, ICC Publication No.600 (unless otherwise stated).

Kredīta vēstules pieprasītājs lūdz Luminor Bank AS Latvijas filiāli, kas pārstāv Luminor Bank AS, reģistrēta Igaunijas komercreģistrā, reģ. nr. 11315936, Liivalaia 45, 10145 Tallinn, Igaunija (turpmāk – Banka) izsniegt kredīta vēstuli saskaņā ar šajā pieteikumā ietvertajiem norādījumiem.

Kredīta vēstules pieprasītājs ar Bankas pakalpojumu cenrādi ir iepazinies un piekrīt tam. Kredīta vēstules pieprasītājs pilnvaro Banku norakstīt komisijas maksas no Kredīta vēstules pieprasītāja norēķinu konta.

Kredīta vēstules pieprasītājs apliecina, ka to personu personas datus, kas ir norādīti šajā dokumentā un kas nav Kredīta vēstules pieprasītāja personas dati, ir iegūti likumīgi un ka Kredīta vēstules pieprasītājam ir tiesības šos personas datus izpaust Bankai šī pakalpojuma nodrošināšanas nolūkā. Kredīta vēstules pieprasītājs apstiprina un garantē, ka šādas personas ir informētas par Bankas veiktu personas datu apstrādi un ir piekritušas vai citādi atļāvušas šādu datu apstrādi. Kredīta vēstules pieprasītājs apliecina, ka šīs personas ir informētas par Luminor Privātuma politiku (<https://www.luminor.lv/lv/privatuma-politika>).

Kredīta vēstules pieprasītājs ir informēts un piekrīt tam, ka Banka veic šajā pieteikumā un tam pievienotajos dokumentos norādīto personas datu apstrādi saskaņā ar Bankas Vispārējiem darījumu noteikumiem. Kredīta vēstules pieprasītājs apliecina Bankai, ka ir tiesīgs nodot Bankai šajā pieteikumā un tam pievienotajos dokumentos norādītos personas datus, lai Banka apstrādātu tos Bankas Vispārējos darījumu noteikumus minētajiem mērķiem. Kredīta vēstules pieprasītājs piekrīt tam, ka Banka ir tiesīga pieprasīt un saņemt no trešajām personām ziņas, kas nepieciešamas Kredīta vēstules pieprasītāja Bankai sniegto ziņu papildināšanai un pārbaudei. Persona, kura paraksta šo pieteikumu, apliecina, ka ir tiesīga parakstīt un iesniegt Bankai šo pieteikumu Kredīta vēstules pieprasītāja vārdā.

Kredīta vēstule ir pakļauta „Dokumentāro akreditīvu vienotajā parāzāmun praksei”, 2007. gada redakcija, Starptautiskās Tirdzniecības palātas izdevums Nr.600 (ja nav norādīts citādi).

For and on behalf of the Applicant
 Kredīta vēstules pieprasītāja vārdā

Position / Amats

Name and surname / Vārds un uzvārds

Signature / Paraksts

Place and date / Parakstīšanas vieta un datums

To be completed by the Bank
 Aizpilda Banka

Date
 Datums

Bank's reference No.
 Bankas piešķirtais numurs